



DE – Deutsch

PRODUKTVARIANTEN:

Schwammtuch XL Grün 23x23 cm 10 Stück – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Schwammtuch XL Blau 23x23 cm 10 Stück – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Schwammtuch XL Rot 23x23 cm 10 Stück – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Schwammtuch XL Gelb 23x23 cm 10 Stück – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TITEL:

SONTY Profi XL Schwammtuch (Modell: High-Absorb)

PRODUKTBESCHREIBUNG:

Professionelles Reinigungstextil in Premium-Qualität. Der integrierte Schaumstoffkern sorgt für maximale Flüssigkeitsaufnahme, während die Mikrofaser-Struktur Fett und Schmutz hocheffizient löst.

TECHNISCHE DATEN:

Produktart: Profi-Reinigungstextil (Schwammtuch)

Abmessungen: 23 x 23 cm

Material: Mikrofaser mit Schaumstoffeinlage

SICHERHEITS- & PRODUKTHINWEISE:

Hersteller / Kontakt für Produktsicherheit (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österreich

hallo@sonty.de

www.sonty.de

NUTZUNGSHINWEISE:

Vor dem ersten Gebrauch bei 60 °C waschen, um die volle Saugfähigkeit zu aktivieren. Das Produkt ist für die feuchte Reinigung glatter Oberflächen im Haushalt geeignet.

PFLEGEHINWEISE:

Waschbar von 60 °C bis 95 °C. Die Verwendung eines Wäschenetzes wird empfohlen.

EINSCHRÄNKUNGEN:

Keinen Weichspüler verwenden. Nicht bleichen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Zur Reinigung von Oberflächen in privaten Haushaltsumgebungen und vergleichbaren Anwendungen.

KINDER / SICHERHEIT:

Produkt und Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.

ENTSORGUNG:

Gebrauchte Produkte können über den regulären Hausmüll entsorgt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Keine Haftung bei unsachgemäßer Anwendung oder Missachtung der Pflegehinweise.

**VERSION:**

2026-03

EN – English**PRODUCT VARIANTS:**

Sponge Cloth XL Green 23x23 cm 10 pcs – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Sponge Cloth XL Blue 23x23 cm 10 pcs – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Sponge Cloth XL Red 23x23 cm 10 pcs – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Sponge Cloth XL Yellow 23x23 cm 10 pcs – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TITLE:

SONTY Professional XL Sponge Cloth (Model: High-Absorb)

PRODUCT DESCRIPTION:

High-quality professional cleaning textile. The integrated foam core provides maximum liquid absorption, while the microfiber structure efficiently removes grease and dirt.

TECHNICAL DATA:

Product type: Professional cleaning textile (sponge cloth)

Dimensions: 23 x 23 cm

Material: Microfiber with foam core

SAFETY & PRODUCT INFORMATION:

Manufacturer / Product Safety Contact (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

USAGE INSTRUCTIONS:

Wash at 60 °C before first use to activate full absorbency. The product is suitable for damp cleaning of smooth household surfaces.

CARE INSTRUCTIONS:

Washable from 60 °C up to 95 °C. Use of a laundry bag is recommended.

RESTRICTIONS:

Do not use fabric softener. Do not bleach.

INTENDED USE:

For cleaning surfaces in private households and comparable environments.

CHILD SAFETY:

Keep product and packaging material out of reach of children.

DISPOSAL:

Used products may be disposed of with regular household waste.

DISCLAIMER:

No liability for improper use or failure to follow the care instructions.

**VERSION:**

2026-03

FR – Français**VARIANTES PRODUIT :**

Chiffon éponge XL Vert 23x23 cm 10 pièces – SKU : SYST2323GRN10 – EAN : 9120077590677

Chiffon éponge XL Bleu 23x23 cm 10 pièces – SKU : SYST2323BLU10 – EAN : 9120077590646

Chiffon éponge XL Rouge 23x23 cm 10 pièces – SKU : SYST2323RED10 – EAN : 9120077590660

Chiffon éponge XL Jaune 23x23 cm 10 pièces – SKU : SYST2323YLW10 – EAN : 9120077590653

TITRE :

Chiffon éponge XL professionnel SONTY (Modèle : High-Absorb)

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Textile de nettoyage professionnel de qualité supérieure. Le noyau en mousse intégré assure une absorption maximale des liquides, tandis que la structure en microfibre élimine efficacement la graisse et la saleté.

DONNÉES TECHNIQUES :

Type de produit : Textile de nettoyage professionnel (chiffon éponge)

Dimensions : 23 x 23 cm

Matériau : Microfibre avec noyau en mousse

SÉCURITÉ ET INFORMATIONS PRODUIT :

Fabricant / Contact sécurité produit (GPSR) :

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Autriche

hallo@sonty.de

www.sonty.de

CONSEILS D'UTILISATION :

Laver à 60 °C avant la première utilisation afin d'activer la pleine capacité d'absorption. Le produit convient au nettoyage humide des surfaces lisses dans l'environnement domestique.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

Lavable de 60 °C à 95 °C. L'utilisation d'un filet de lavage est recommandée.

RESTRICTIONS :

Ne pas utiliser d'assouplissant. Ne pas blanchir.

UTILISATION PRÉVUE :

Pour le nettoyage des surfaces dans les foyers privés et les environnements comparables.

SÉCURITÉ ENFANTS :

Tenir le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION :

Les produits usagés peuvent être éliminés avec les déchets ménagers.

**CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :**

Aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte ou de non-respect des consignes d'entretien.

VERSION :

2026-03

IT – Italiano**VARIANTI PRODOTTO:**

Panno spugna XL Verde 23x23 cm 10 pezzi – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Panno spugna XL Blu 23x23 cm 10 pezzi – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Panno spugna XL Rosso 23x23 cm 10 pezzi – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Panno spugna XL Giallo 23x23 cm 10 pezzi – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TITOLO:

Panno spugna XL professionale SONTY (Modello: High-Absorb)

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Tessile professionale per la pulizia di alta qualità. Il nucleo integrato in schiuma garantisce il massimo assorbimento dei liquidi, mentre la struttura in microfibra rimuove efficacemente grasso e sporco.

DATI TECNICI:

Tipo di prodotto: Tessile professionale per la pulizia (panno spugna)

Dimensioni: 23 x 23 cm

Materiale: Microfibra con inserto in schiuma

SICUREZZA E INFORMAZIONI SUL PRODOTTO:

Produttore / Contatto per la sicurezza del prodotto (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

ISTRUZIONI PER L'USO:

Lavare a 60 °C prima del primo utilizzo per attivare la piena capacità assorbente. Il prodotto è adatto alla pulizia umida di superfici lisce in ambiente domestico.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

Lavabile da 60 °C fino a 95 °C. Si consiglia l'uso di un sacchetto per il lavaggio.

LIMITAZIONI:

Non usare ammorbidente. Non candeggiare.

USO PREVISTO:

Per la pulizia di superfici in abitazioni private e ambienti comparabili.

SICUREZZA BAMBINI:

Tenere il prodotto e il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

**SMALTIMENTO:**

I prodotti usati possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Nessuna responsabilità in caso di uso improprio o mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione.

VERSIONE:

2026-03

ES – Español**VARIANTES DEL PRODUCTO:**

Bayeta esponja XL Verde 23x23 cm 10 unidades – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Bayeta esponja XL Azul 23x23 cm 10 unidades – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Bayeta esponja XL Roja 23x23 cm 10 unidades – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Bayeta esponja XL Amarilla 23x23 cm 10 unidades – SKU: SYST2323YLW10 – EAN:
9120077590653

TÍTULO:

Bayeta esponja XL profesional SONTY (Modelo: High-Absorb)

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Textil de limpieza profesional de alta calidad. El núcleo integrado de espuma proporciona una absorción máxima de líquidos, mientras que la estructura de microfibra elimina eficazmente grasa y suciedad.

DATOS TÉCNICOS:

Tipo de producto: Textil profesional de limpieza (bayeta esponja)

Dimensiones: 23 x 23 cm

Material: Microfibra con núcleo de espuma

SEGURIDAD E INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:

Fabricante / Contacto de seguridad del producto (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

INSTRUCCIONES DE USO:

Lavar a 60 °C antes del primer uso para activar la capacidad total de absorción. El producto es adecuado para la limpieza húmeda de superficies lisas en el hogar.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Lavable de 60 °C a 95 °C. Se recomienda el uso de una bolsa de lavado.

RESTRICCIONES:

No usar suavizante. No usar lejía.

**USO PREVISTO:**

Para la limpieza de superficies en hogares privados y entornos comparables.

SEGURIDAD INFANTIL:

Mantener el producto y el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN:

Los productos usados pueden desecharse con la basura doméstica habitual.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

No se asume responsabilidad por uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones de cuidado.

VERSIÓN:

2026-03

SE – Svenska**PRODUKTVARIANTER:**

Svampduk XL Grön 23x23 cm 10 st – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Svampduk XL Blå 23x23 cm 10 st – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Svampduk XL Röd 23x23 cm 10 st – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Svampduk XL Gul 23x23 cm 10 st – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TITEL:

SONTY Proffs XL Svampduk (Modell: High-Absorb)

PRODUKTBESKRIVNING:

Professionell rengöringsduk i premiumkvalitet. Den integrerade skumkärnan ger maximal vätskeabsorption medan mikrofiberstrukturen effektivt löser fett och smuts.

TEKNISKA DATA:

Produkttyp: Professionell rengöringstextil (svampduk)

Mått: 23 x 23 cm

Material: Mikrofiber med skumkärna

SÄKERHETS- OCH PRODUKTINFORMATION:

Tillverkare / Kontakt för produktsäkerhet (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österrike

hallo@sonty.de

www.sonty.de

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER:

Tvätta i 60 °C före första användning för att aktivera full absorptionsförmåga. Produkten är lämplig för fuktig rengöring av släta ytor i hemmet.

SKÖTSELRÅD:

Tvättbar från 60 °C till 95 °C. Användning av tvättpåse rekommenderas.

**BEGRÄNSNINGAR:**

Använd inte sköljmedel. Blek inte.

AVSEDD ANVÄNDNING:

För rengöring av ytor i privata hushåll och jämförbara miljöer.

BARNSÄKERHET:

Förvara produkten och förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

AVFALLSHANTERING:

Använda produkter kan kasseras med vanligt hushållsavfall.

ANSVARFRISKRIVNING:

Inget ansvar tas vid felaktig användning eller om skötselanvisningarna inte följs.

VERSION:

2026-03

NL – Nederlands**PRODUCTVARIANTEN:**

Sponsdoek XL Groen 23x23 cm 10 stuks – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Sponsdoek XL Blauw 23x23 cm 10 stuks – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Sponsdoek XL Rood 23x23 cm 10 stuks – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Sponsdoek XL Geel 23x23 cm 10 stuks – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TITEL:

SONTY Professionele XL Sponsdoek (Model: High-Absorb)

PRODUCTBESCHRIJVING:

Professioneel reinigingstextiel van premiumkwaliteit. De geïntegreerde schuimkern zorgt voor maximale vochtopname, terwijl de microvezelstructuur vet en vuil efficiënt verwijderd.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Producttype: Professioneel reinigingstextiel (sponsdoek)

Afmetingen: 23 x 23 cm

Materiaal: Microvezel met schuimkern

VEILIGHEIDS- EN PRODUCTINFORMATIE:

Fabrikant / Contact voor productveiligheid (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Oostenrijk

hallo@sonty.de

www.sonty.de

GEBRUIKSINSTRUCTIES:

Voor het eerste gebruik wassen op 60 °C om het volledige absorptievermogen te activeren. Het product is geschikt voor vochtige reiniging van gladde oppervlakken in huis.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Wasbaar van 60 °C tot 95 °C. Gebruik van een waszak wordt aanbevolen.

**BEPERKINGEN:**

Geen wasverzachter gebruiken. Niet bleken.

BEOOGD GEBRUIK:

Voor het reinigen van oppervlakken in particuliere huishoudens en vergelijkbare omgevingen.

KINDVEILIGHEID:

Product en verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen houden.

AFVALVERWERKING:

Gebruikte producten kunnen met het gewone huisvuil worden weggegooid.

DISCLAIMER:

Geen aansprakelijkheid bij onjuist gebruik of het niet naleven van de onderhoudsinstructies.

VERSIE:

2026-03

PL – Polski**WARIANTY PRODUKTU:**

Ściereczka gąbkowa XL Zielona 23x23 cm 10 sztuk – SKU: SYST2323GRN10 – EAN: 9120077590677

Ściereczka gąbkowa XL Niebieska 23x23 cm 10 sztuk – SKU: SYST2323BLU10 – EAN: 9120077590646

Ściereczka gąbkowa XL Czerwona 23x23 cm 10 sztuk – SKU: SYST2323RED10 – EAN: 9120077590660

Ściereczka gąbkowa XL Żółta 23x23 cm 10 sztuk – SKU: SYST2323YLW10 – EAN: 9120077590653

TYTUŁ:

Profesjonalna ściereczka gąbkowa XL SONTY (Model: High-Absorb)

OPIS PRODUKTU:

Profesjonalny tekstyl do czyszczenia klasy premium. Zintegrowany rdzeń piankowy zapewnia maksymalne pochłanianie płynów, a struktura z mikrofibry skutecznie usuwa tłuszcz i zabrudzenia.

DANE TECHNICZNE:

Rodzaj produktu: Profesjonalny tekstyl czyszczący (ściereczka gąbkowa)

Wymiary: 23 x 23 cm

Materiał: Mikrofibra z wkładem piankowym

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRODUKTU:

Producent / Kontakt ds. bezpieczeństwa produktu (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

**INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:**

Przed pierwszym użyciem wyprać w temperaturze 60 °C, aby aktywować pełną chłonność.
Produkt nadaje się do wilgotnego czyszczenia gładkich powierzchni w gospodarstwie domowym.

INSTRUKCJE PIELĘGNACJI:

Można prać w temperaturze od 60 °C do 95 °C. Zaleca się używanie worka do prania.

OGRANICZENIA:

Nie używać płynu do zmiękczenia tkanin. Nie wybielać.

PRZEZNACZENIE:

Do czyszczenia powierzchni w prywatnych gospodarstwach domowych i podobnych środowiskach.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:

Produkt i materiał opakowaniowy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

UTYLIZACJA:

Zużyte produkty można wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Brak odpowiedzialności za niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji pielęgnacji.

WERSJA:

2026-03